

## GLOSSÁRIO – MÉDICO

### A

TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
ABDOMEN	ABDOME, ABDOMEM	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The Alimentary Canal
ABSORPTIVE CELL	CÉLULA ABSORTIVA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
ACIDIC GROUP	GRUPO ACIDIFERO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
ACHLORHYDRIA	ACLORÍDRIA	"... frequently shows achlorhydia."	"... frequentemente mostra aclorídrria."	Chronic Gastritis
ACIDPEPTIC	ÁCIDO-PÉPTICA	"... in the absence of acidpeptic gastric secretions."	"... na ausência de secreções gástricas ácido-pépticas."	Chronic Gastritis
ADAM'S APPLE	POMO-DE-ADÃO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
ADENOIDS	ADENOIDES	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The head and the neck
ADSORPTION	ADSORÇÃO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
ALANYL-GLUTAMIC ACID	ÁCIDO ALANIL-GLUTÂMICO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
ALCOHOL ADDICTION	VÍCIO ALCOÓLICO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Alcoholism
ALCOHOLIC LIVER DISEASE	HEPATOPATIA ALCOÓLICA	"... such as alcoholic liver disease..."	"... tais como hepatopatia alcoólica..."	Alcoholism
ALCOHOLISM	ALCOOLISMO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Alcoholism
(THE) ALIMENTARY CANAL	(O) CANAL ALIMENTÁR	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The Alimentary Canal
ALKALINE	ALCALINO	"... and alkaline substances..."	"... e substâncias alcalinas..."	Por que temos úlcera?
AMYLASE	AMILASE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
ALKALINE PHASPHALASE	FASFALASE ALCALINA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
AMINOPEPTIDASE	AMINOPEPTIDASE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
ANAL CANAL	CANAL ANAL	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
ANKLE	TORNOZELO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
ANTIGEN	ANTÍGENO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
ANTIGLIADIM SERUM	SORO ANTIGLIADINA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease

			fornecida	
ANTI-INFLAMATORIES	ANTI-INFLAMATÓRIOS	"... anti-inflammatory drugs..."	"... drogas anti-inflamatórias..."	Por que temos úlcera?
ANUS	ÂNUS	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
APTASE	APTASE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
APPENDIX VERMIFORMIS	APÊNDICE VERMIFORME	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
ARCH	ARCO PLANTAR	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The Leck and the Foot
ARM	BRAÇO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
ARMPIT	AXILA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
ARTHRITIS	ARTRITE	"... arthritis, and anti-inflammatory drugs..."	"... artrite e drogas anti-inflamatórias..."	Por que temos úlcera?
ASCENDING COLON	CÓLON (CÓLO) ASCENDENTE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Viscera of Digestion
ASPIRIN	ASPIRINA	"... Specially Aspirin..."	"... especialmente a Aspirina..."	Por que temos úlcera?
ATAXIA	ATAXIA	"... depressant: ataxia..."	"... depressores: ataxia..."	Alcoholism
ATTACKED	ACOMETIDO	"... has not been attached..."	"... não foi acometido..."	Por que temos úlcera?

<b>B</b>				
<b>TERMO</b>	<b>TRADUÇÃO</b>	<b>OCORRÊNCIA</b>	<b>TRADUÇÃO</b>	<b>FONTE</b>
BACK	DORSO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
BACK OF THE HAND	COSTAS DA MÃO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
BACK OF THE HEAD	OCCIPÍCIO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
BILE ACID	ÁCIDO BILIAR	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
BILE DUCTS	DUCTOS BILIARES	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The Alimentary Canal
BIRTH DEFECT	DEFEITO CONGÊNITO	"...smoking by pregnant women for miscarriages, premature births and birth defects..."	"... fumo entre mulheres grávidas por abortos, partos prematuros e defeitos congênitos..."	The chief preventable cause of death
BLADDER	BEXIGA	"... in the development of malignancy in the bladder..."	"... no desenvolvimento de malignidade na bexiga..."	The chief preventable cause of death
BOWEL	INTESTINO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
BRAIN	CÉREBRO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The head and the neck
BREAKDOWN	TRANSFORMAÇÃO	"... without breakdown to monosaccharides..."	"... sem transformação para monossacárides..."	Celiac disease
BREAST	PEITO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
BREAST CANCER	CÂNCER DE MAMA	"... is likely soon to replace breast cancer as the leading cause of cancer death among women..."	"... logo substituirá o câncer da mama como a principal causa de morte por câncer entre as mulheres..."	The chief preventable cause of death
BREAST MALIGNANCIES	TUMORES MALIGNOS DA MAMA	"... unlike cancer of the prostate and the breast malignancies..."	"... diferente do câncer da próstata e dos tumores malignos da mama..."	The chief preventable cause of death
BRIDGE	PONTE (PARTE SUPERIOR DO SULCO DO NARIZ FORMADA PELOS OSSOS NASAIS)	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The head and the neck
BRONCHUS PRINCIPALIS DEXTER	BRÔNQUIO PRINCIPAL DIREITO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
BRONCHUS PRINCIPALIS SINISTER	BRÔNQUIO PRINCIPAL ESQUERDO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
BUTTOCK	NÁDEGA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano

BY WAY OF	VIA	"... into the intestine by way of esophagus..."	"... dentro do intestino via esôfago..."	Celiac disease
-----------	-----	---	--	----------------

C				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
CALF	PANTURRILHA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The leck and the foot
CALF OF THE LEG	BARRIGA DA PERNA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
CANCER OF THE CERVIX	CÂNCER DO CÉRVIX	"... There may also be a tie to the cancer of the cervix..."	"... Pode haver também uma ligação com o câncer do cérvix..."	The chief preventable cause of death
CANCER OF ESOPHAGUS	CÂNCER DO ESÔFAGO	"... not only of lung cancer, but the cancer of larynx, oral cavity and esophagus..."	"... não somente de câncer do pulmão, mas de câncer da laringe, cavidade oral e do esôfago..."	The chief preventable cause of death
CANCER OF LARYNX	CÂNCER DA LARINGE	"... smoking is considered a major cause not only of lung cancer, but the cancer of larynx..."	"... o fumo é considerado uma causa principal não somente de câncer do pulmão, mas de câncer da laringe..."	The chief preventable cause of death
CANCER OF ORAL CAVITY	CÂNCER DA CAVIDADE ORAL	"... a major cause not only of lung cancer, but the cancer of larynx, oral cavity..."	"... uma causa principal não somente de câncer do pulmão, mas de câncer da laringe, cavidade oral..."	The chief preventable cause of death
CANCER OF THE PROSTATE	CÂNCER DA PRÓSTATA	"... Unlike cancer of the prostate..."	"... Diferente do câncer da próstata..."	The chief preventable cause of death
CANCER OF THE STOMACH	CÂNCER DO ESTÔMAGO	"... Association between smoking and cancer of the stomach..."	"... Associação entre o fumo e o câncer do estômago..."	The chief preventable cause of death
CATARRH	CATARRO	"... mucus or catarrh..."	"... muco ou catarro..."	Por que temos úlcera?
CAVUM NASAL	CAVIDADE NASAL	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
CAVUM ORIS PROPRIUM	CAVIDADE ORAL PRÓPRIA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
CECUM	CECO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
CELIAC DESEASE	DOENÇA CELÍACA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
CELIAC INDIVIDUAL	INDIVÍDUO CELÍACO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
CEREBELLAR DEGENERATION	DEGENERAÇÃO CEREBELAR	"... such as cerebellar degeneration..."	"... tais como degeneração cerebelar..."	Alcoholism
CHEEK	BOCHECHA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
CHIN	QUEIXO (MENTO)	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The head and the neck

CHRONIC ALCOHOLIC BRAIN SYNDROMES	SÍNDROMES CEREBRAIS ACOÓLICAS CRÔNICAS	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Alcoholism
CHRONIC GASTRITE	GASTRITE CRÔNICA	"... such as chronic gastrite..."	"... tais como gastrite crônica..."	Alcoholism
CHRONIC LUNG DISEASES	DOENÇAS PULMONARES CRÔNICAS	"... from heart trouble, chronic lung and respiratory diseases..."	"... de doença cardíaca, doenças pulmonares e respiratórias crônicas..."	The chief preventable cause of death
CLAVICLE	CLAVÍCULA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Viscera in relationship to axial skeleton
CLINICAL FINDINGS	ACHADOS CLÍNICOS	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Alcoholism
CLOUDED SENSORIUM	OBNUBILAÇÃO	"... confusion and clouded sensorium seen in..."	"... confusão e obnubilação observadas em..."	Alcoholism
CNS	SNC (SISTEMA NERVOSO CENTRAL)	"... other CNS depressant..."	"... outro depressor do SNC	Alcoholism
COAGULATION DISORDERS	DISTÚRBIOS DE COAGULAÇÃO	"... such as coagulation disorders..."	"... tais como distúrbios da coagulação..."	Alcoholism
COLON ASCENDENS	CÓLON ASCENDENTE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
COLON DESCENDENS	CÓLON DESCENDENTE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
COLON SIGMOIDEUM	CÓLON SIGMOIDE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
COLON TRANSVERSUM	CÓLON TRANSVERSO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
COMMON CAROTID A.	ARTÉRIA CARÓTIDA COMUM	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Viscera in relationship to axial skeleton
CORTISONE	CORTISONA	"... as well as cortisone..."	"... assim como a cortisona..."	Por que temos úlcera?
CROWN	COCURUTO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
CRYPT	CRIPTA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease

D				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
DEATH RATE	OBITUÁRIO	"... the rising of its death rate in all countries..."	"... a ascensão do seu obituário em todos os países..."	Câncer do Pulmão
DESCENDING COLON	CÓLO DESCENDENTE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Viscera in Relationship to Axial Skeleton
DIATHESIS	DIÁTESE	"... refractory peptic ulcer diathesis..."	"... diátese da úlcera péptica refratária..."	Chronic Gastritis
DIGESTIVE	DIGESTIVO	"... digestive juice..."	"... suco digestivo..."	Por que temos úlcera?
DISEASE	MOLÉSTIA	"... to certain diseases..."	"... a certas doenças..."	Por que temos úlcera?
DISORDER	DISTÚRBO	"... Although the disorder is seen in association with gastric ulcer..."	"... Embora o distúrbio seja visto em associação com a úlcera gástrica..."	Chronic Gastritis
DISRUPTION	DESCONTINUIDADE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
DISTRESS	DESCONFORTO	"... nondescript upper abdominal distress..."	"... desconforto vago e difuso na região superior do abdômen..."	Chronic Gastritis
DISTRESS	MAL ESTAR	"... feeling pain, distress..."	"... a sentir dor, mal estar..."	Por que temos úlcera?
DROWSINESS	SONOLÊNCIA	"... depressant: drowsiness,..."	"... depressor: sonolência,..."	Alcoholism
DUODENUM	DUODENO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
DYSARTHRIA	DISARTRIA	"... depressant: dysarthria,..."	"... depressor: disartria,..."	Alcoholism

E				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
EAR	ORELHA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
ECCHYMOSE	EQUIMOSE	"... stigmas: (...) tremor, ecchymoses,..."	"... estigmas: (...) tremor, equimoses,..."	Alcoholism
E.E.G.	E.E.G. (ELETROENCEFALOGRAMA)	"... EEG abnormalities..."	"... anormalidades no EEG..."	Alcoholism
ELBOW	COTOVELO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
ENCEPHALOPATHIES	ENCEFALOPATIAS	"... these encephalopathies are..."	"... estas encefalopatias são..."	Alcoholism
EPIGLOTTIS	EPIGLOTE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Respiratory Tract
EPITHELIAL CELL MEMBRANE	MEMBRANA CELULAR EPITELIAL	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
ERRORS OF COMISSION	IRREGULARIDADES DE CONDUTA	"... depressant: errors of comission..."	"... depressor: erros de conduta..."	Alcoholism
ESOPHAGUS	ESÔFAGO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Respiratory Tract
ESSENTIALS OF DIAGNOSIS	DADOS ESSENCIAIS PARA O DIAGNÓSTICO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Alcoholism
EYE	OLHO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
EYEBROW	SUPERCÍLIO (SOBRANCELHA)	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The head and the neck



F				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
FALCIFORM LIGAMENT OF LIVER	LIGAMENTO FALCIFORME DO FÍGADO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
FALTY ACID	ÁCIDO GRAXO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
FECAL MATTER	FEZES	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
FEMORAL A. AND V.	ARTÉRIA E VEIA FEMURAL	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
FISSURE	FERIDA	"... opens a bigger fissure..."	"... aumente a ferida..."	Por que temos úlcera?
FINGERS	DEDOS	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
FINGERS	DEDOS DAS MÃOS	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The arm and hand
FIST	PUNHO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The arm and hand
FLEXURA DUODENOJEJUNALIS	FLEXURA DUODENOJEJUNAL	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
FLUSHED FACE	FACE CONGESTA	"... stigmas, alcoholic facies, flushed face..."	"... estigmas, facies alcoólica, face congesta..."	Alcoholism
FOOD MASS	BOLO ALIMENTAR	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
FOOT	PÉ	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
FOREARM	ANTEBRAÇO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
FOREHEAD	TESTA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
FRONTAL SINUS	SEIO FRONTAL	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Respiratory Tract
FULL BROWN	COMPLETO, FLORIDO	"... tremulousness, fullbrown..."	"... tremura até um completo, florido..."	Alcoholism
FULLNESS	PLENITUDE	"... epigastric pressure and fullness, heatburn..."	"... pressão e plenitude epigástrica, pirose..."	Chronic Gastritis

G				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
GALLBLADDER	VESÍCULA BILIAR	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
GASTRIN	GASTRINA	"... may be associated with endocrine tumors producing gastrin..."	"... pode estar associada a tumores endócrinos produtores de gastrina..."	Chronic Gastritis
GASTRITIS	GASTRITE	"... gastritis or hiatus hernia..."	"... gastrite ou hérnia de hiato..."	Por que temos úlcera?
GLOTTIS	GLOTE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The head and the neck
GLUTANIC ACID SIDE CHAIN	CADEIA LATERAL DE ÁCIDO GLUTÂMICO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
GLUTEN	GLÚTEN	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
GROIN	VIRILHA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
GROSS HEMORRHAGE	HEMORRAGIA MACROSCÓPICA	"... and anemia or gross hemorrhage..."	"... e anemia ou hemorragia macroscópica..."	Chronic Gastritis

H				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
HALUCINATIONS	ALUCINAÇÕES	"... visual hallucinations..."	"... alucinações visuais..."	Alcoholism
HALLUCINOSIS	ALUCINOSES	"... Alcoholic hallucinosis..."	"... Alucinoses alcoólicas..."	Alcoholism
HAND	MÃO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
HEART	CORAÇÃO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
HEATBURN	PIROSE	"... Gastrointestinal symptoms, if they occur, may include anorexia, epigastric pressure and fullness, heatburn..."	"... Sintomas gastrointestinais caso ocorram, podem incluir anorexia, pressão e plenitude epigástricas, pirose..."	Chronic Gastritis
HEARTBUTER RN	AZIA	"... heartburn and distress..."	"... azia e mal estar..."	Por que temos úlcera?
HART DISEASE	CARDIOPATIA	"... after heart disease..."	"... depois das cardiopatias..."	Alcoholism
HEART TROUBLE	DOENÇA CARDÍACA (CARDIOPATIA)	"...not only from cancer but from heart trouble..."	"... não somente causadas pelo câncer mas por doenças cardíacas..."	Report from the Surgeon General "The chief preventable cause of death"
HEEL	CALCANHAR	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
HEPAR	FÍGADO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
HEPATIC A.	ARTÉRIA HEPÁTICA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Viscera of digestion
HEPATIC DUCT	DUCTO HEPÁTICO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Viscera of digestion
HIATUS HERNIA	HÉRNIA DE HIATO	"... gastritis or hiatus hernia..."	"... gastrite ou hérnia de hiato..."	Por que temos úlcera?
HIP	QUADRIL	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
HYPERACIDITY	HIPERACIDEZ	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Por que temos úlcera?
HISTOCOMPATIBILITY ANTIGEN	ANTÍGENO DE HISTOCOMPATIBILIDADE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
HISTOPATHOLOGIC DATA	DADOS HISTOPATOLÓGICOS	"... The histopathologic data in the experiments..."	"... Os dados histopatológicos na experimentação..."	Câncer do pulmão
HOLLOW OF THE KNEE	GARRETE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
HIDRCLORIC ACID	ÁCIDO CLORÍDRICO	Ocorrência não	Tradução da	Celiac disease

		fornecida	ocorrência não fornecida	
HYPERTROPHIC	HIPERTRÓFICA	"... Although the x-ray in chronic hypertrophic gastritis..."	"... Embora o raio-x na gastrite crônica hipertrófica..."	Chronic Gastritis

I				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
ILEUM	ÍLEO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
ILIAC CREST	CRISTA ILÍACA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
INGEST	INGERIR	"... we ingest with foods..."	"... nós ingerimos com os alimentos..."	Por que temos úlcera?
INSTEP	DORSO DO PÉ	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
INTAKE	INGESTA	"... when intake is interrupted..."	"... quando a ingesta é interrompida..."	Alcoholism
INTERNAL JUGULAR V.	VEIA JUGULAR INTERNA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
INTESTINUM TENUE	INTESTINO DELGADO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
INTRACTABLE	REFRATÁRIO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease

J				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
JAW	MADÍBULA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The head and the neck
JEJUNUM	JEJUNO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano

K				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
KIDNEY	RIM	"... in the development of malignancy in the bladder, pancreas and kidney..."	"... no desenvolvimento de malignidade na bexiga, pâncreas e rim..."	Report from the Surgeon General "The chief preventable cause of death"
KNEE	JOELHO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
KNUCKLE	NÓS DOS DEDOS	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The arm and the hand

L				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
LARINX	LARINGE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
LEG	PERNA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
LEFT LUNG	PULMÃO ESQUERDO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
LIVER	FÍGADO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
LUMBAR REGION	REGIÃO LOMBAR	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
LUNG	PULMÃO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Respiratory Tract
LUNG CANCER	CÂNCER DE PULMÃO	"... cigarette smoking was the primary cause of lung cancer..."	"... o hábito de fumar cigarros foi a principal causa de câncer de pulmão..."	Report from the Surgeon General "The chief preventable cause of death"



M				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
MACROCYTIC	MACROCÍTICA	"... reveal evidence of macrocytic anemia..."	"... revelar evidência de anemia macrocítica..."	Chronic Gastritis
MAJOR CRITERIA	CRITÉRIOS PRINCIPAIS	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Alcoholism
MALABSORPTION	MÁ-ABSORÇÃO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
MUCOSAL TISSUE	TECIDO MUCOSO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
MUCUS	MUCO	"... mucus or catarrh..."	"... muco ou catarro..."	Por que temos úlcera?
MALIGNANCY	MALIGNIDADE	"... a contributing fact in the development of malignancy in the bladder..."	"... um fator de contribuição no desenvolvimento de malignidade na bexiga..."	Report from the Surgeon General "The chief preventable cause of death"
MISCARRIAGE	ABORTO	"... report have blamed smoking by pregnant women for miscarriages..."	"... relatórios responsabilizaram o futuro entre mulheres grávidas por abortos..."	Report from the Surgeon General "The chief preventable cause of death"
MOUTH	BOCA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The head and the neck
MINOR CRITERIA	CRITÉRIOS SECUNDÁRIOS	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Alcoholism
MESENTARY	MESENTÉRIO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Viscera of Digestion

N				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
NAPE	NUCA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The head and the neck
NAIL	UNHAS	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The arm and the hand
NAPE OF THE NECK	NUCA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
NASAL CAVITY	CAVIDADE NASAL	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Respiratory Tract
NAVEL	UMBIGO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
NECK	PEÇOÇO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The head and the neck
NEUTRALIZE	NEUTRALIZAR	"... the acid must be neutralized..."	"... o ácido deve ser neutralizado..."	Por que temos úlcera?
NIPPLE	MAMILO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
NOSE	NARIZ	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
NOSTRIL	NARINA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The head and the neck
NYSTAGMUS	NISTAGMO	"... depressant: nystagmus..."	"... depressor: nistagmo..."	Alcoholism

O				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
ORAL CAVITY	BOCA	"... lungs, oral cavity, pharyngus..."	"... pulmões, boca, faringe..."	Câncer do Pulmão
ORGANISM	ORGANISMO	"... strange factors to our organism..."	"... fatos estranhos ao nosso organismo..."	Por que temos úlcera?
OVERDOSAGE	SUPERDOSAGEM	"... those of overdosage with..."	"... aqueles das superdosagens com..."	Alcoholism

P				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
PAIN	DOR	"... feeling pain..."	"... sentindo dor..."	Por que temos úlcera?
PALM	PALMA DA MÃO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
PAIN KILLER	ANALGÉSICO	"... All the pain killers..."	"... Todos os analgésicos..."	Por que temos úlcera?
PANCREAS	PÂNCREAS	"... in the development of malignancy in the bladder, pâncreas..."	"... no desenvolvimento de malignidade na bexiga, pâncreas..."	Report from the Surgeon General "The chief preventable cause of death"
PARANOID PSYCHOSIS	PSICOSE PARANOIDE	"... is characterized by a paranoid psychosis..."	"... é caracterizado por uma psicose paranoide..."	Alcoholism
PARS LARYNGEA PHARYNGIS	PORÇÃO LARÍNGEA DA FARINGE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
PARS NASALIS PHARYNGIS	PORÇÃO NASAL DA FARINGE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
PARS ORALIS PHARYNGIS	PORÇÃO ORAL DA FARINGE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
PATIENTS	PACIENTES	"... many ulcer's patients..."	"... muitos pacientes com úlcera..."	Por que temos úlcera?
PEPSIN	PEPSINA	"... digestive enzyme-pepsin..."	"... enzima digestiva a pepsina..."	Por que temos úlcera?
PERIPHERAL NEUROPATHY	NEUROPATIA PERIFÉRICA	"... echimoses, peripheral neuropathy..."	"... equimoses, neuropatia periférica..."	Alcoholism
PERITONEUM	PERITÔNIO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Viscera of digestion
PHARYNX	FARINGE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The head and the neck
PORTAL V.	VEIA PORTA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Viscera of Digestion
PREGNANT WOMEN	MULHERES GRÁVIDAS (GESTANTES)	"... Previous reports have blamed smoking by pregnant women..."	"... Relatórios anteriores responsabilizaram o fumo entre mulheres grávidas..."	Report from the Surgeon General "The chief preventable cause of death"
PREMATURE BIRTH	PARTO PREMATURO	"... previous reports have blamed smoking by pregnant women for miscarriages, premature births..."	"... relatórios anteriores responsabilizaram o fumo entre mulheres grávidas por abortos, partos prematuros..."	Report from the Surgeon General "The chief preventable cause of death"

PRODUCING CELLS	CÉLULAS PRODUTORAS	"... acid producing cells..."	"... células produtoras de ácido..."	Por que temos úlcera?
PULMO DEXTER	PULMÃO DIREITO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
PULMO SINISTER	PULMÃO ESQUERDO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano

R				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
RATIOS	COEFICIENTES	"... the mortality ratios of lung cancer..."	"... os coeficientes de mortalidade por câncer do pulmão..."	Câncer do Pulmão
RECTUM	RETO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
REDUCING AGENTS	AGENTES REDUTORES	"... acid secreting reducing agents..."	"... agentes redutores de secreção ácida..."	Por que temos úlcera?
RESPIRATORY TRACT	TRATO RESPIRATÓRIO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Respiratory Tract
RHEUMATISM	REUMATISMO	"... medicines for the rheumatism..."	"... remédios para reumatismo..."	Por que temos úlcera?

S				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
SHIN	CANELA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
SHOULDER	OMBRO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
SHOULDER BLADDE	OMOPLATA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
SIGMOID COLON	CÓLON (CÓLO) SIGMOIDE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Viscera of Digestion
SITES	LOCALIZAÇÃO	"... at least eight sites of cancer..."	"... pelo menos oito localizações do câncer..."	Câncer do Pulmão
SKULL	CRÂNIO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The head and the neck
SMALL BOWEL	INTESTINO DELGADO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The alimentary canal
SMALL BOWEL MUCOSA	MUCOSA DO INTESTINO DELGADO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
SMALL OF THE BACK	LOMBO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
SMOKER	FUMANTE (TABAGISTA)	"... The risk faced by female smokers is 30% greater than nonsmokers..."	"... O risco enfrentado por mulheres fumantes é 30% maior do que o enfrentado pelas não-fumantes..."	Report from the Surgeon General "The chief preventable cause of death"
SMOKING	FUMO (TABAGISMO)	"... The report also notes an association between smoking and cancer of the stomach..."	"... O relatório também chama a atenção para a associação entre o fumo e o câncer do estômago..."	Report from the Surgeon General "The chief preventable cause of death"
SOLE	PLANTA DO PÉ	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
SPHENOID SINUS	SEIO ESFENOIDE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Respiratory Tract
SPLEEN	BAÇO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The Alimentary Canal
SPINAL COLUMN	COLUNA ESPINAL	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
(TO) STAIN	TINGIR	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
(HAS COME TO A) STANDSTILL	ESTACIONOU	"... The incidence of bronchial cancer has come to a standstill in men..."	"... A incidência de câncer brônquico estacionou nos homens..."	Câncer do Pulmão
STARCH	AMIDO	Ocorrência não	Tradução da	Celiac disease

		fornecida	ocorrência não fornecida	
STERNUM	ESTERNO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
STOMACH	ESTÔMAGO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
STOOL	FEZES	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
SUCROSE	SACAROSE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
SURGEON GENERAL	SURGEON GENERAL (MÉDICO PORTA-VOZ DO GOVERNO AMERICANO PARA ASSUNTOS DE SAÚDE)	"... The Surgeon General has determined that cigarette smoking is dangerous to your health..."	"... O 'Surgeon General' concluiu que o cigarro é prejudicial à sua saúde..."	Report from the Surgeon General "The chief preventable cause of death"
SURVIVAL TIME	SOBREVIDA (TEMPO DE SOBREVIVÊNCIA)	"... reflecting improved diagnosis, treatment and survival times..."	"... refletindo um melhor diagnóstico, tratamento e um aumento da sobrevida..."	Report from the Surgeon General "The chief preventable cause of death"
SYMPHYSIS PUBIS	SÍNFISE PÚBLICA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano



T				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
TENDERNESS	SENSIBILIDADE	"... Mild Epigastric tenderness..."	"... Leve sensibilidade no epigástrio..."	Chronic Gastritis
TEMPLE	TÊMPORA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The head and the neck
THIGH	COXA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
THROAT	GARGANTA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The head and the neck
THUMB	POLEGAR	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
THYROID	TIREOIDE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The head and the neck
THYROID GLAUD	GLÂNDULA TIREOIDE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
THYROID CARTILAGE	CARTILAGEM TIREOIDE	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
TISSUE	TECIDO	"... decreased tissue resistance..."	"... diminuição da resistência do tecido..."	Chronic Gastritis
TISSUE	TECIDO	"... and tissues that cover the stomach..."	"... e tecidos que cobrem o estômago..."	Por que temos úlcera?
TOE	DEDO DO PÉ (ARTELHO)	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The leg and the foot
TOLUIDINE BLUE	AZUL DE TOLUIDINA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Fonte não identificada
TONGUE	LÍNGUA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Respiratory Tract
TONSILS	AMÍDALAS (TONSILAS)	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The head and the neck
TRACHEA	TRAQUEIA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
TRANSVERSE COLON	CÓLON (COLO) TRANSVERSO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Viscera of Digestion
(TO) TRIGGER	DESENCADear	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Celiac disease
TRUNK	TRONCO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano

U

TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
ULCER	ÚLCERA	"... crescent growth of ulcer's cases..."	"... um crescente aumento nos casos de úlcera..."	Por que temos úlcera?
UPPER ARM	BRAÇO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	The arm and the hand

V				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
VENTRICULUS	VENTRÍCULO	Ocorrência não fornecida	Tradução não fornecida	Corpo Humano
VERMIFORM APPENDIX	APÊNCIDE VERMIFORME	Ocorrência não fornecida	Tradução não fornecida	The Alimentary Canal
VESICA FELEA	VESÍCULA BILIAR	Ocorrência não fornecida	Tradução não fornecida	Corpo Humano
VESICA URINARIA	BEXIGA	Ocorrência não fornecida	Tradução não fornecida	Corpo Humano
VESTIBULUM ORIS	CAVIDADE BUCAL	Ocorrência não fornecida	Tradução não fornecida	Corpo Humano
VERMIFORM APPENDIX	APÊNDICE VERMIFORME	Ocorrência não fornecida	Tradução não fornecida	Viscera of Digestion
VILLI	VILOSIDADES	Ocorrência não fornecida	Tradução não fornecida	Celiac diseases
VILLUS	VILOSIDADE	Ocorrência não fornecida	Tradução não fornecida	Celiac disease
VOCAL CHORDS	CORDAS VOCAIS	Ocorrência não fornecida	Tradução não fornecida	The head and the neck

W				
TERMO	TRADUÇÃO	OCORRÊNCIA	TRADUÇÃO	FONTE
WAIST	CINTURA	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano
WAKEFULNESS	INSÔNIA	"... wakefulness and visual..."	"... insônia e visual..."	Alcoholism
WASTEBASKET	DE EXCLUSÃO	"... Chronic gastritis is a wastebasket..."	"... Gastrite crônica é um diagnóstico de exclusão..."	Chronic Gastritis
WITHDRAWAL	ABSTINÊNCIA	"... evidence of a withdrawal syndrome..."	"... evidência da síndrome de abstinência..."	Alcoholism
WRIST	PULSO	Ocorrência não fornecida	Tradução da ocorrência não fornecida	Corpo Humano